

# ВОЛЬНАЯ ПРАЦА

Орган Беластоцкага аблкома і гаркома КП(б)Б  
і аблвайканкома.

№ 26 (95)

ЧАЦВЕР

1 ЛЮТАГА

1940 г.

Цена 10 капеек

## СЕННЯ У НУМАРЫ:

Палажэнне аб выбарах у  
Вярхойны Совет СССРПа-большэвіцкі арганізацыя  
работу на лесанарытоўках і  
лесавыязы.Героі-седоўцы на роднай  
землі.

Оперзводка штаба Ленінград-

скай Ваеннай Акругі.

Нарада сакратароў райкомаў  
і старшын райвыканкомаў.Да ўсіх маладых выбаршчы-  
каў заходніх абласцей БССР ад  
рабочай моладзі г. Беластока.

ЗА РУБЯЖКОМ

Антывавенны рух у Англіі. На

заходнім фронце. Дзеянні гер-  
манскай авіяды. Прамова Чэр-  
чыла. Германскі друк аб дрэффе  
«Седова». Прыйзнанні «Манчес-  
цер Гардыян». США і Японія.  
Англа-японская ўзаемадносіны.  
Ваенная нарада ў Мусаліні.

## ПА-БОЛЬШЭВІЦКІ АРГАНІЗАЦІЯ РАБОТУ НА ЛЕСАНАРЫТОЎКАХ і ЛЕСАВЫАЗЫ

Забеспечэнне палівам пра-  
мысловасці і насельніцтва —  
немалаважная задача. Ва ўмовах  
Беластоцкай обласці яе выра-  
шэнне не з'яўляецца скла-  
даным. У обласці ёсьць вя-  
лікія лясныя масівы, ёсьць  
у дастатковай колькасці леса-  
руды, сялянства ідзе насу-  
страчі справе арганізацыі ле-  
савыязы.

І ўсё ж лесанарытоўкі і ле-  
савыязы як след не аргані-  
заваны. Рад тэктальных пра-  
прыемстваў г. Беластока не  
забяспечаны неабходным запа-  
сам дроў. Не забяспечана па-  
лівам і працоўнае насельніц-  
тва.

Прычыны гэтага становішча  
крыюцца ў тым, што кіраўнікі  
Заготлеса не здолелі аргані-  
заваць ні лесанарытовак, ні  
лесавыязы. Яны пусцілі гэ-  
ту важнейшую справу на  
самацёк. Кіраўнік Заготлеса  
тав. Шпак нават не ведае,  
дзе на якіх участках леса зна-  
ходзяцца дровы.

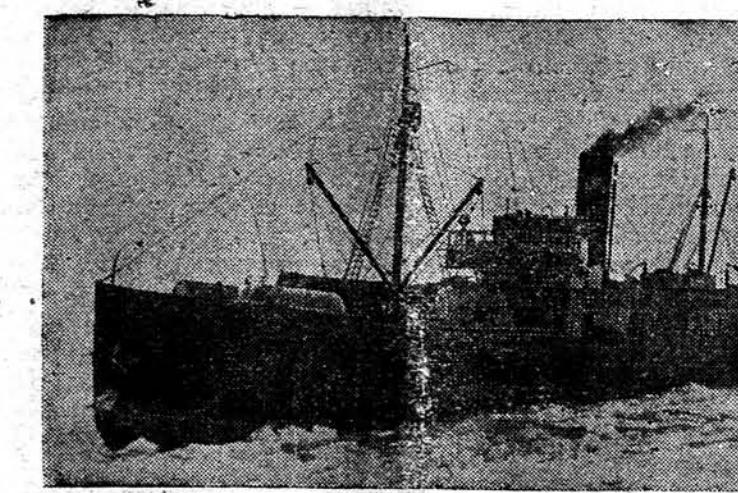
Аб нікуды не вартай пра-  
ктыцы работы апарату Загот-  
леса сведчыць факты таго,  
што ніколи сялянскія падво-  
ды, накіраваныя на лесавы-  
язы, зварочаюцца з лесу  
пустыні, бо ім ніяму каму па-  
казаць месца знаходжання  
дроў. І гэта ў той час, калі ў  
белавежскіх пушын нарытава-  
на больш 12 000 кубаметраў  
дроў, а ў Гродненскіх лясах —  
каля 40.000 кубаметраў.

Ахона лясоў бяздзейнічае.  
Ніярдкі выпадкі, калі нары-  
таваны з вечара лес на другі  
дзень з'яўляе, а лесаахова не  
можа вытлумачыць прычыны

яго зникнення. Дровы, скрадзе-  
ныя такім чынам у дзяржай-  
ным лесе, пападаюць у руки  
купалкоў і спекулянтаў і пра-  
даюцца на вуліцах горада па  
спекуляцыйных цэнтрах. З гэтым  
пара пакончыць. Беспакаране  
раскраданне содзялістычнай  
уласнасці не може і не павінна  
прагацца.

Палітычна масавая работа з  
сялянамі для арганізацыі іх на  
лесавыязы праводзіцца неда-  
статкова. Там, дзе сялянам  
растлумачаюць палітычную  
важнасць сялянскага выка-  
нання лесавыязак, сялянства  
ахотна ідзе насустрою. Такія  
факты мелі месца ў розных  
раёнках обласці пры праведзен-  
ні палітычнай работы, звязанай  
з падрыхтоўкай да выбараў.  
Але работнікі леспрамгасаў,  
лесазбыта і Заготлеса не здо-  
лелі скарыстаць палітычны  
узды сялянства для арганіза-  
цыі большэвіцкай работы ў лесе.

Замест таго, каб павядміць  
тэмды лесанарытоўкі, Загот-  
лес нават не забяспечыў пра-  
ктычных лесарубаў неабходнымі  
інструментамі ў дастатковай



Ледакол «Седов», на якім 15 адных советскіх людзей зрабілі бяс-  
прыкладны рэйс па Паліяному басейну, зварнуўся са сваім геральдичным  
вікапам на родную зямлю.

## ГЕРОІ-СЕДОЎЦЫ НА РОДНАЙ ЗЯМЛІ

Ледаколы «І. Сталін» і «Г. Седов» прыбылі ў Мурманскі порт

29 студзеня працоўныя Мур-  
манскія ўрачысты сустракалі  
пераможца супраців Арктыкі,  
бліскучу завяршыўшы гераль-  
дичны шлях з мора. Лашцевых  
праз цэнтральную частку Ле-  
дзвітага акіяна, Грэнландскіх  
мора — да родных советскіх  
людзяў.

З час нашага дэйфа мы  
атрымалі ад таварыша Сталіна  
і таварыша Молатава трох  
радыграм, поўныя цяпліні і  
блізкіх клопатамі таварыш  
Сталін. Мы былі спакойны за-  
сібе, бо таварыш Сталін ві-  
клі не забывае аб советскіх  
людзяў.

На сутрач сладкім ледаколам  
на парахадзе «Герцен» накі-  
раваліся сваімі седоўцаў, і  
прадстаўнікі грамадскіх аргані-  
зацый.

У 18 гадзін легендарны ле-  
даколы «І. Сталін» і «Гергій  
Седов» падышлі да прычала  
Мурманскага порта. 15 праслаў-  
леных герояў-седоўцаў скло-  
дзяць на родную зямлю. І  
адразу ж яны падаюцца ў  
шквал дружскіх прывітаній.

У парту адкрываецца ўра-  
чысты мітынг.

Уздельнікі мітынга горача су-  
стрэлі выступіўшых з прамо-  
камі: начальніка Галоўнага  
Управления Паўночнага Марс-  
кога шляху, дэпутата Вярхой-  
нага Совета СССР, Героя  
Советскага Саюза І. Д. Папа-  
ніна, пампала ледакола «Се-  
дов» Д. Г. Трафімава і капі-  
тана К. С. Бадзігіна.

— Таварышы, дарагі ма-  
саічызмі, — сказаў у сва-  
ім выступленні тав. Бадзігін. —  
І вітаю вас ад усіх душы,

ад усяго сэрца з також-  
да расцю, з якой вітаю вас мае-  
таварышы — усе седоўцы. Наш  
дэйф закончан. Галоўны  
яго вынік заключаецца ў тым,  
што мы ячэ раз паказалі  
усіму свету, на што здольны  
советскі чалавек, большэвік,  
патрыот соцыялістычнай ра-  
дзімы.

З вялізным уздымам  
удзельнікі мітынга прынялі пры-  
вітані таварышу Сталіну і  
таварышу Молатаву.

## ОПЕРЗВОДКА ШТАБА ЛЕНИНГРАДСКАІ ВАЕННАІ АКРУГІ

На працягу 30 студзеня на  
раде удалых атак па рэзервах  
фронту нічога істотнага не ад-  
былося. Наша авіяцыя зрабіла ка-

## Да ўсіх маладых выбаршчыкаў заходніх абласцей БССР ад рабочай моладзі г. Беластока

Прынята на гарадскім сходзе рабочай моладзі Беластока  
28 студзеня 1940 г. Прысутнічала 1200 чалавек

Дарагі таварышы!

Мы работам моладзі г. Бе-  
лаастока, як і ўсе працоўныя  
вызваленай Заходнай Беларусі,  
з вялікім палітычным уздымам  
сустрэлі Урадавы ўказы аб  
выборах дэпутатаў у Вярхойныя  
Советы СССР і БССР.

У працы выбарчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуцця бязмежнай  
любві і ўдзячнасці да нашага  
партыі друга і мудрага пра-  
вадыра таварыша Сталіна, да  
вялікага советскага народа, пра-  
цягнуўшага нам руку брацкай  
дамагі і ў дні самых цяжкіх  
для нас іспытаній.

У прадвыборчы дні, у дні  
ўсенароднага лікавання, мы  
поўны пачуц

# ПОЛОЖЕНИЕ О ВЫБОРАХ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ СССР

## Глава I.

### Избирательная система

Статья 1. На основании статьи 134 Конституции СССР выборы депутатов в Верховный Совет СССР производятся избирателями на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании.

Статья 2. На основании статьи 135 Конституции СССР выборы депутатов являются всеобщими: все граждане СССР, достигшие 18 лет, независимо от расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, оседлости, социального происхождения, имущественного положения и прошлой деятельности, имеют право участвовать в выборах депутатов и быть избранными в Верховный Совет СССР, за исключением умалишенных и лиц, осужденных судом с лишением избирательных прав.

Статья 3. На основании статьи 136 Конституции СССР выборы депутатов являются равными: каждый гражданин имеет один голос; все граждане участвуют в выборах на равных основаниях.

Статья 4. На основании статьи 137 Конституции СССР женщины пользуются правом избирать и быть избранными наравне с мужчинами.

Статья 5. На основании статьи 138 Конституции СССР граждане, состоящие в рядах Красной Армии, пользуются правом избирать и быть избранными наравне со всеми гражданами.

Статья 6. На основании статьи 141 Конституции СССР кандидаты при выборах выставляются по избирательным округам.

## Глава II.

### Списки избирателей

Статья 7. Списки избирателей составляются в городах городским Советом депутатов трудящихся, а в городах с районным делением — районным Советом; в сельских местностях — сельским (станицы, деревни, хутора, кишлаки, аула) Советом депутатов трудящихся.

Статья 8. В списки избирателей включаются все граждане, имеющие избирательное право и проживающие (постоянно или временно) к моменту составления списков на территории данного Совета, достигшие ко дню выборов 18 лет.

Статья 9. Не вносятся в списки избирателей лица, лишенные избирательных прав по судебным приговорам в течение всего установленного в приговоре срока лишения избирательных прав, а также лица, признанные в установленном законом порядке умалишеными.

Статья 10. Списки избирателей составляются по каждому избирательному участку в алфавитном порядке с указанием фамилии, имени, отчества, возраста и места жительства избирателя и подписываются председателем и секретарем Совета депутатов трудящихся.

Статья 11. Никто из избирателей не может быть внесен более, чем в один избирательный список.

Статья 12. Списки избирателей, состоящих в воинских частях и воинских соединениях, составляются командованием за подписями командира и военного комиссара. Все прочие военнослужащие вносятся в списки избирателей по месту жительства соответствующими Советами депутатов трудящихся.

Статья 13. За 30 дней до выборов Совет депутатов трудящихся вывешивает списки избирателей для всеобщего обозрения или обеспечивает избирателям возможность ознакомиться с этими списками в помещении Совета.

Статья 14. Подлинник списков избирателей хранится соответственно в Совете депутатов трудящихся и в воинской части или в воинском соединении.

Статья 15. При переменах избирателем места своего пре-

бывания в срок между опубликованием списка избирателей и днем выборов соответствующий Совет депутатов трудящихся выдает ему по форме, установленной Центральной избирательной комиссией, «удостоверение на право голосования» и отмечает в списке избирателей — «выбыл»; в пункте нового местожительства — постоянного или временного — избиратель вносится в список избирателей при представлении удостоверения личности, а также «удостоверения на право голосования».

Статья 16. Заявление о неправильности в списке избирателей (невключение в списки, исключение из списков, искашение фамилии, имени, отчества, неправильное включение в списки лиц, лишенных избирательных прав) подается в Совет депутатов трудящихся, опубликовавший списки.

Статья 17. Исполнительный комитет Совета депутатов трудящихся обязан рассмотреть каждое заявление о неправильности в списке избирателей в трехдневный срок.

Статья 18. По рассмотрении заявления о неправильности в списке избирателей, исполнительный комитет Совета депутатов трудящихся обязан, либо внести необходимые исправления в список избирателей, либо выдать заявителю письменную справку о мотивах отклонения его заявления; при несогласии с решением Совета депутатов трудящихся заявителю может подать жалобу в народный суд.

Статья 19. Народный суд в течение трех дней обязан в открытом судебном заседании с вызовом заявителя и представителя Совета рассмотреть жалобу на неправильность в списке и свое решение немедленно сообщить как заявителю, так и Совету. Решение народного суда окончательно.

## Глава III.

### Избирательные округа по выборам в Совет Союза и Совет Национальностей

Статья 20. На основании статьи 34 Конституции СССР Совет Союза избирается гражданин СССР по избирательным округам.

Статья 21. Избирательный округ по выборам в Совет Союза создается одновременно с опубликованием дня выборов.

Статья 22. На основании статьи 35 Конституции СССР Совет Национальностей избирается гражданами СССР по избирательным округам. Избирательный округ по выборам в Совет Национальностей создается по принципу: 25 округов по каждой союзной республике, 11 округов по каждой автономной республике, 5 округов по каждой автономной области и 1 избирательный округ в каждом национальном округе. Каждый избирательный округ по выборам в Совет Национальностей состоит из одного депутата.

Статья 23. Образование избирательных округов по выборам в Совет Союза и Совет Национальностей производится Президиумом Верховного Совета СССР.

Статья 24. Список избирательных округов по выборам в Совет Союза и Совет Национальностей опубликовывается Президиумом Верховного Совета СССР одновременно с назначением дня выборов.

## Глава IV

### Избирательные участки

Статья 25. Для приема избирательных бюллетеней и подсчета голосов территория городов и районов, входящих в избирательные округа, делится на избирательные участки, общие для выборов в Совет Союза и Совет Национальностей.

Статья 26. Образование избирательных участков производится в городах городскими Советами депутатов трудящихся.

Статья 27. Избирательные

комиссии по выборам в Совет Национальностей избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 28. Территория сельсовета, насчитывающая не более двух тысяч жителей, составляет, как правило, один избирательный участок; в каждой станице, деревне, кишлаке, ауле, насчитывающем от 500, но не более 2000 жителей, организуется отдельный избирательный участок.

Статья 29. В отдаленных северных и восточных районах, где преобладают мелкие поселения, допускается организация избирательных участков с количеством не менее 100 человек.

Статья 30. Города, промышленные пункты, а также села и территории сельсовета, насчитывающие более 2000 жителей, состоятся из избирательных участков из расчета один избирательный участок на 1500 — 2500 человек населения.

Статья 31. В республиках, имеющих краевые или областные центры, избирательные участки с количеством не менее 50 и не более 1500 избирателей, которые входят в избирательный округ по месту нахождения части или воинского соединения.

Статья 32. Суда, с количеством избирателей не менее 50, находящиеся в плавании в дни выборов, могут составить отдельные избирательные участки, входящие в избирательные округа по месту прописки судна.

Статья 33. При больницах, родильных домах, санаториях, домах инвалидов с количеством избирателей не менее 50 создаются отдельные избирательные участки.

## Глава V

### Избирательные комиссии

Статья 34. Центральная избирательная комиссия по выборам в Верховный Совет СССР

составляется из представителей общественных организаций и общества трудящихся и утверждается Президиумом Верховного Совета СССР одновременно с опубликованием дня выборов.

Статья 35. Центральная избирательная комиссия образуется в составе председателя, заместителя председателя, секретаря и 12 членов.

Статья 36. Центральная избирательная комиссия:

а) наблюдает за своевременной организацией избирательных участков соответствующими исполнительными комитетами Советов депутатов трудящихся;

б) наблюдает за своевременным составлением и доведением до всеобщего сведения списков избирателей;

в) регистрирует выставленные с соблюдением требований Конституции СССР и «Положения о выборах в Верховный Совет СССР» кандидатов в депутаты в Совет Союза;

г) снабжает Участковые избирательные комиссии избирательными бюллетенями по выборам в Совет Союза и конвертами по установленной форме;

д) производит подсчет голосов и устанавливает результаты выборов по округу;

е) представляет в Центральную избирательную комиссию и Окружную по выборам в Совет Национальностей избирательные комиссии и Участковые избирательные комиссии счищаются действительными; если на них участвует больше половины общего состава комиссий;

ж) выдает избранному депутату удостоверение об избрании.

Статья 37. В каждом избирательном округе по выборам в Совет Национальностей создается Окружная по выборам в Совет Национальностей избирательная комиссия.

Статья 38. Избирательные комиссии по выборам в Совет Национальностей избираются из представителей общественных организаций и общества трудящихся и утверждаются Президиумом Верховного Совета СССР одновременно с назначением дня выборов.

Статья 39. Избирательные

комиссии по выборам в Совет Национальностей избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 40. Избирательная комиссия союзной, автономной республики, автономной области и национального округа по выборам в Совет Национальностей избирается избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 41. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящих из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 42. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящих из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 43. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящих из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 44. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящих из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 45. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящих из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 46. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящих из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 47. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящих из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 48. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящих из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 49. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 50. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 51. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 52. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 53. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 54. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 55. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 56. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 57. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 58. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 59. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 60. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

Статья 61. Избирательные комиссии избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся, избираются избирательными комиссиями избирательных участков, состоящими из представителей общественных организаций и общества трудящихся.

# ПОЛОЖЕНИЕ О ВЫБОРАХ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ СССР

(Продолжение)

стей избирательной комиссии не позже, чем за 25 дней до выборов.

Статья 66. Все зарегистрированные кандидаты в депутаты Верховного Совета СССР подлежат обязательному включению в избирательный бюллетень.

Статья 67. Окружная по выборам в Совет Союза избирательная комиссия и Окружная по выборам в Совет Национальностей избирательная комиссия обязаны не позднее, чем за 15 дней до выборов в Верховный Совет СССР, напечатать и разослать всем Участковым избирательным комиссиям избирательные бюллетени.

Статья 68. Избирательные бюллетени печатаются на языках населения соответствующего избирательного округа.

Статья 69. Избирательные бюллетени печатаются по форме, установленной Центральной избирательной комиссией, и в количестве, обеспечивающем снабжение всех избирателей избирательными бюллетенями.

Статья 70. Каждой организации, выставившей кандидата, зарегистрированного в Окружной избирательной комиссии, равно как каждому гражданину СССР, обеспечивается право беспрепятственной агитации за этого кандидата на собраниях, в печати и иными способами, согласно статьи 125 Конституции СССР.

## Глава VII Порядок голосования,

Статья 71. Выборы в Верховный Совет СССР производятся в течение одного дня — общего для всего СССР.

Статья 72. День выборов в Верховный Совет СССР устанавливается Президиумом Верховного Совета СССР, согласно статьи 54 Конституции СССР не позднее, чем за 2 месяца до срока выборов. Выборы проводятся в нерабочий день.

Статья 73. Ежедневно в течение последних 20 дней перед выборами Участковая избирательная комиссия опубликовывает или широко оповещает избирателей каким-либо иным способом о дне выборов и месте выборов.

Статья 74. Подача голосов избирателями производится в день выборов от 6 часов утра до 12 часов ночи.

Статья 75. В 6 часов утра в день выборов председатель Участковой избирательной комиссии в присутствии ее членов проверяет избирательные ящики и наличие составленного по установленной форме списка избирателей, после чего закрывает и опечатывает ящики печатью комиссии и приглашает избирателей приступить к подаче голосов.

Статья 76. Каждый избиратель голосует лично, являясь для этого в помещение для голосования, причем подача голосов избирателями производится путем опускания в избирательный ящик избирательных бюллетеней, запечатанных в конверте.

Статья 77. В помещении для выборов выделяется для заполнения бюллетеней особая комната, в которой во время голосования запрещается присутствие кого бы то ни было, в том числе членов Участковой избирательной комиссии, кроме голосующих; при допуске в комнату для заполнения бюллетеней одновременно нескольких избирателей она должна быть оборудована перегородками или ширмами по числу допускаемых одновременно избирателей.

Статья 78. Явившийся в избирательное помещение избиратель предявляет секретарю Участковой избирательной комиссии либо паспорт, либо кухонную книжку, либо профсоюзный билет, либо иное удостоверение личности и после проверки по списку избирателей и отметки в списке избирателей получает избирательные бюллетени и конверт установленного образца.

Статья 79. На лиц, явившихся в помещение для выборов с «удостоверением на право голосования», согласно статьи 15 настоящего «Положения о выборах в Верховный Совет СССР», Участковая избирательная комиссия ведет особый список, который прилагается к списку избирателей.

Статья 80. Избиратель в комнате, отведенной для заполнения избирательных бюллетеней, оставляет в каждом избирательном бюллетене фамилию того кандидата, за которого он голосует, вычеркивая остальных; заклеив бюллетени в конверты избиратель переходит в комнату, где помещается Участковая избирательная комиссия, и опускает конверт с избирательными бюллетенями в избирательный ящик.

Статья 81. Избиратели, не имеющие возможности в силу неграмотности или какого-нибудь физического недостатка самостоятельно заполнить избирательные бюллетени, вправе пригласить в комнату, где зачиляются избирательные бюллетени любого другого избирателя для заполнения избирательных бюллетеней.

Статья 82. Выборная агитация в избирательном помещении во время подачи голосов не допускается.

Статья 83. Ответственность за порядок в избирательном помещении несет председатель комиссии, и его распоряжения для всех присутствующих обязательны.

Статья 84. В 12 часов ночи дня выборов председатель Участковой избирательной комиссии, обявляет подачу голосов законченной, и комиссия приступает к вскрытию избирательных ящиков.

## Глава VIII. Определение результатов выборов.

Статья 85. В помещении, где Участковая избирательная комиссия производит подсчет голосов, при подсчете голосов имеют право присутствовать специально на то уполномоченные представители общественных организаций и обществ трудающих, а также представители печати.

Статья 86. Участковая избирательная комиссия, вскрыв ящики, сверяет число поданных конвертов с числом лиц, участвовавших в голосовании, и результаты сверки заносит в протокол.

Статья 87. Председатель Участковой избирательной комиссии вскрывает конверты иглашают в присутствии всех членов Участковой избирательной комиссии результаты голосования по каждому бюллетеню.

Статья 88. Запись результатов голосования ведется отдельно по выборам в Совет Союза и в Совет Национальностей.

Статья 89. На каждого кандидата в депутаты ведется счетный лист в 2-х экземплярах секретарем комиссии и уполномоченными на то членами Участковой избирательной комиссии.

Статья 90. Признаются недействительными бюллетени:

а) неустановленного образца и цвета;

б) поданные без конверта или в конверте неустановленного образца;

в) с количеством кандидатов, превышающим число избираемых депутатов.

Статья 91. При возникновении сомнений в действительности избирательного бюллетена вопрос разрешается Участковой избирательной комиссией путем голосования, что отмечается в протоколе;

в) число голосов, поданных за каждого кандидата в депутаты;

г) краткое изложение заявлений и жалоб, поданных в Окружную избирательную комиссию, и принятые Окружной избирательной комиссией решения.

Статья 92. Участковая избирательная комиссия составляет по установленной форме протокол голосования в трех экземплярах, подписываемых всеми членами Участковой избирательной комиссии, в том числе обязательно председателем и секретарем.

Статья 93. В протоколе голосования Участковой избирательной комиссии должно быть указано:

а) время начала и окончания подачи голосов;

б) число избирателей, подавших голоса по списку избирателей;

в) число избирателей, подавших голоса по «удостоверению на право голосования»;

г) число поданных конвертов;

д) краткое изложение заявлений и жалоб, поданных в Участковую избирательную комиссию, и принятые Участковой избирательной комиссией решения;

е) результаты подсчета голосов по каждому кандидату.

Статья 94. После окончания подсчета голосов и составления протокола, председатель комиссии оглашает результаты голосования в присутствии всех членов комиссии.

Статья 95. Один экземпляр протокола голосования, составленного Участковой избирательной комиссией, с обими экземплярами счетных листов на кандидатов в депутаты Совета Союза направляется с нарочным в течение 24 часов в Окружную по выборам в Совет Национальностей избирательной комиссии; второй экземпляр протокола голосования, составленного Участковой избирательной комиссией, с обими экземплярами счетных листов на кандидатов в депутаты Совета Союза — удостоверение об избрании.

Статья 96. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Национальностей избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 97. Если ни один из кандидатов не получил абсолютного большинства голосов, соответствующая Окружная избирательная комиссия отмечает об этом особо в протоколе и сообщает в Центральную избирательную комиссию и Избирательную комиссию республики, автономной области или национального округа.

Статья 98. Окружная избирательная комиссия, вместе с третьим экземпляром протокола голосования и печатью сданы председателем Участковой избирательной комиссии на хранение: в городах — городским Советам депутатов трудящихся, а в городах с районным делением — районным Советам депутатов трудящихся; в сельских местностях — районным Советам депутатов трудящихся.

Статья 99. В помещении, где Окружная избирательная комиссия производит подсчет голосов, имеют право присутствовать при подсчете голосов специально на то уполномоченные представители общественных организаций и обществ трудающих, а также представители печати.

Статья 100. На каждого кандидата в депутаты ведется счетный лист в 2-х экземплярах, в котором отмечается количество голосов, полученных каждым кандидатом в депутаты.

Статья 101. Окружная избирательная комиссия составляет протокол голосования в 2-х экземплярах, подписываемых всеми членами Окружной избирательной комиссии, в том числе обязательно председателем и секретарем.

Статья 102. В протоколе Окружной избирательной комиссии должно быть указано:

а) общее число избирателей по округу;

б) общее число избирателей, принявших участие в голосовании;

в) число голосов, поданных за каждого кандидата в депутаты;

г) краткое изложение заявлений и жалоб, поданных в Окружную избирательную комиссию, и принятые Окружной избирательной комиссией решения.

Статья 103. Не позднее 24 часов после окончания подсчета голосов председатель Окружной по выборам в Совет Союза, а также председатель Окружной по выборам в Совет Национальностей избирательной комиссии, в том числе обязательно председателем и секретарем.

Статья 104. Кандидат в депутаты Верховного Совета СССР, получивший абсолютное большинство голосов, т. е. больше половины всех голосов, поданных по округу и признанных действительными, считается избранным.

Статья 105. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Союза избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 106. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Национальностей избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 107. Если ни один из кандидатов не получил абсолютного большинства голосов, соответствующая Окружная избирательная комиссия отмечает об этом особо в протоколе и сообщает в Центральную избирательную комиссию и Избирательную комиссию республики, автономной области или национального округа.

Статья 108. Если поданное количество голосов по округу, составленного Участковой избирательной комиссией, меньше половины избирателей, имеющих право голосовать по этому округу, Окружная избирательная комиссия отмечает об этом особо в протоколе и сообщает немедленно в Центральную избирательную комиссию и в Избирательную комиссию республики, автономной области или национального округа.

Статья 109. Перебаллотированием кандидатов в депутаты, равно как новые выборы взамен признанных недействительными производятся по спискам избирателей, составленным для первых выборов, и в полном соответствии с настоящим «Положением о выборах в Верховный Совет СССР».

Статья 110. В случае выбытия депутата из состава Верховного Совета СССР Президиум Верховного Совета СССР в 2-недельный срок назначает в соответствующем избирательном округе срок выборов нового депутата, но не позднее, чем в 2-месячный срок после выбытия депутата из состава Верховного Совета СССР.

Статья 111. Всякий, кто путем насилия, обмана, угроз или подкупа будет препятствовать гражданину СССР в осуществлении его права избирать и быть избранным в Верховный Совет СССР, — карается лишенiem свободы на срок до 2-х лет.

Статья 112. Должностное лицо Совета или член избирательной комиссии, совершившие подделку избирательных документов или заведомо неправильный подсчет голосов, — караются лишенiem свободы на срок до 3-х лет.

Статья 113. Председатель Центрального Исполнительного Комитета СССР

**М. КАЛИНИН.**

Секретарь Центрального Исполнительного Комитета СССР

**А. ГОРКИН.**

Москва, Кремль. 9 июля 1937 г.

земпляр протокола с приложенными счетными листами в запечатанном виде через нарочного в Центральную избирательную комиссию, второй экземпляр протокола — в Избирательную по выборам в Совет Национальностей комиссию союзной республики, автономной области.

Статья 114. Кандидат в депутаты Верховного Совета СССР, получивший абсолютное большинство голосов, т. е. больше половины всех голосов, поданных по округу и признанных действительными, считается избранным.

Статья 115. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Союза избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 116. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Национальностей избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 117. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Союза избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 118. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Национальностей избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 119. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Союза избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 120. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Национальностей избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 121. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Союза избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 122. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Национальностей избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты Совета Союза удостоверение об избрании.

Статья 123. После подписания протокола председатель Окружной по выборам в Совет Союза избирательной комиссии оглашает результаты выбор

## АНТИВОЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ В АНГЛИИ

Лондон, 31 января (ТАСС). За последние дни в различных районах Лондона состоялись собрания членов кооперативной партии, на которых обсуждалась резолюция, осуждающая войну. Несмотря на попытки реакционных лидеров этой партии провалить резолюцию, она была принята большинством в 1.063 голоса против 509.

Лондон, 30 января (ТАСС). Профсовет города Сэттон (графство Сэррей) принял резолюцию, в которой, осуждая нынешнюю империалистическую войну, требует от генерального совета трэд-юнионов прекратить всякое сотрудничество с правительством и начать кампанию за повышение заработной платы и снижение цен на продукты. Профсовет самым решительным образом протестует против посыпки оружия бандам Маннергейма.

Состоявшаяся в Глазго конференция кооперативной партии представляемой 48.000 человек, также требует прекращения войны.

## ПРИЗНАНИЯ «МАНЧСТЕР ГАРДИАН»

30 января. (ТАСС). После об явления войны Германии английские власти усердно взялись за эвакуацию детей из наиболее угрожаемых районов. Сотни тысяч детей, в том числе и школьников, были на спех расселены куда попало. Эвакуированные очутились в ужасных условиях. Дети зажиточных родителей были обеспечены всем необходимым. Дети же трудящихся начали массами возвращаться домой.

Характерные данные приводит английская газета «Манчестер гардиан». В Манчестере пишет газета, где эвакуация школьников прошла наиболее успешно, из 86 тысяч эвакуированных школьников только 15 тысяч не вернулись обратно. Вернувшись с детьми заниматься негде, ибо подавляющее большинство школ занято военными властями.

Передовую посвященную этому вопросу, газета озаглавила: «Провал системы обучения детей». «Следует напомнить, — пишет дальше газета, — что приводимые нами факты характерны для всех крупных английских городов».

## ГЕРМАНСКАЯ ПЕЧАТЬ О ДРЕЙФЕ «СЕДОВА»

Берлин, 31 января. (ТАСС). Вся германская печать сообщает о благополучном прибытии в Мурманск героев - седовцев. «Франкфуртер цайтунг» в телеграмме, озаглавленной «Ледокол «Седов» в Мурманске» отмечает теплую встречу, оказанную населением славному экипажу.

## СЕГОДНЯ В КИНО И ТЕАТРАХ

## Кино-театр „СВОБОДА“

„ВЕЛИКИЙ ГРАЖДАНИН“  
сверх программы — концерт  
Нач. в 7, 9.15 и 11.30 ч. (моск. вр.)  
Касса открыта с 2 часов дня.

## Кино-театр „СПАРТАК“

„ОШИБКА ИНЖЕНЕРА КОЧИНА“  
по пьесе бр. Тур и Л. Шнейдера.  
„Очная ставка“. Сеансы: 7, 9 и 11 (моск. вр.)  
В фойе концерты оркестра.  
Бино-театр „Чирвоная Зорка“

„Детство Горького“  
Сеансы: 5, 7, 9, 11 ч. (по моск. вр.)  
Касса открыта с 2 час. (моск. вр.)

## Кино-театр „РОДИНА“

„БАЛТИЙЦЫ“  
Сеансы: 5, 7, 9, 11. (моск. вр.)  
Касса открыта с 2 час. (моск. вр.)

В отдел объявлений звоните по телефону:  
Коммутатор Облисполкома,  
тел. № 35.

## НА ЗАПАДНОМ ФРОНТЕ

Париж, 30 января.

Во вчерашнем вечернем коммюнике отмечается «некоторая активность авиации и артиллерии».

В сегодняшнем утреннем сообщении говорится, что «ничего нового отмечено не было».

Брюссель, 30 января.

Военный обозреватель газеты „Журнал“ указывает, что «дождливая погода снизила до минимума всякую активность сообщения, которые из-за дождей стали почти непроходимыми».

Газета заканчивает обзор опровержением слухов об эвакуации населения из восточных и северных районов Франции. Вместе с тем газета признает, что власти уже разработали меры по эвакуации.

Берлин, 30 января.

Верховное командование германской армии сообщает: «производя разведывательные полеты над Северным морем, наши самолеты совершили

вчера нападение на конвоируемых караван вооруженных торговых пароходов и на сторожевые суда противника. Несмотря на сильный зенитный огонь неприятеля, и на огонь английских истребителей, нашей авиации удалось уничтожить 7 неприятельских вооруженных торговых пароходов и 2 сторожевых судна. Один неприятельский истребитель был сбит близ Гартльбуля. Наши самолеты вернулись на свои базы».

Берлин, 30 января.

Лондонский корреспондент датских газет пишет, что последний налет германской авиации на побережье Англии — самый крупный с начала войны. Воздушная тревога была объявлена во всех городах восточного побережья Англии, вплоть до Шотландии на протяжении 600 километров. Этот налет на Англию произвел сильное впечатление, ибо происходил в плохих метеорологических условиях.

(ТАСС)

## ДЗЕЯННІ ГЕРМАНСКАЙ АВІЯЦІІ

29 студзеня, рабочы разведчицы паляты над Паўночным

лінскім звішчальнікам. Гэты наёт германскай авіяцыі на пабярэжжу Англіі зрабілі напад на караван з'яўлеца самым буйным з узброеных англійскіх гандлёвых пароходаў і на старае трывога была аб'явлена ва ўсіх гарадах усходняга ўзбярэжжа Англіі на працягу 600 кілометраў. Налёт германскай авіяцыі зрабіў у Англіі моцнае зношыць 7 непрыцельскіх пароходаў і два старажавыя судны. Збіт таксама адзін анг

(ТАСС)

## РЕЧЬ ЧЕРЧИЛЛЯ

Лондон, 30 января. На днях в Манчестере выступил с речью морской министр Черчилль. Он подчеркнул, что не может быть и речи о прекращении войны, хотя никто не знает, как долго она будет продолжаться. Указана на необходимость мобилизации всех ресурсов страны для продолжения войны. Черчилль призывают, что он не видит нужды в вовлечении миллиона женщин в промышленность.

Заявление Черчилля о необходимости мобилизовать для работы на военных предприятии

тиях более одного миллиона женщин вызвало большое недовольство в трэд-юнионистских кругах. Генеральный секретарь союза машиностроителей Смит назвал требования Черчилля «дикими», напомнив, что имеются еще сотни тысяч безработных. Секретарь федерации машиностроителей и судостроительных рабочих Джайлберт заявил, что он не видит нужды в вовлечении миллиона женщин в промышленность.

Заявление Черчилля о необходимости мобилизовать для работы на военных предприятии

время совещания был подвергнут обсуждению ряд военных вопросов. Муссолини дал указания об усилении военных мероприятий и о периодическом призывае для военной подготовки некоторых групп военных специалистов.

## ВОЕННОЕ СОВЕЩАНИЕ У МУССОЛИНИ

Лондон, 30 января (ТАСС).

Римский корреспондент агентства Рейтер сообщает, что вчера Муссолини принял заместителя военного министра генерала Собу и ряд других представителей высшего командного состава итальянской армии. Во

время совещания был подвергнут обсуждению ряд военных вопросов. Муссолини дал указания об усилении военных мероприятий и о периодическом призывае для военной подготовки некоторых групп военных специалистов.

## Белостокский государственный педагогический институт

продолжает набор студентов до 20 февраля 1940 года.

Заявления принимаются от лиц, окончивших лицей, училищ на I или II курсе лицея, от лиц окончивших гимназии до и после 1936 года.

Могут быть приняты также лица, не имеющие документов об образовании, но показавших на экзаменах знания за гимназию.

ДИРЕКЦИЯ.

## ГРОДНЕНСКИЙ УЧИТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ

продолжает прием заявлений на I курс

отделения

белорусского языка и литературы

до 20 февраля с. г. 74-5.

## КОМИТЕТ ПО ПРИЕМУ И УСТРОЙСТВУ БЕЖЕНЦЕВ

гор. БЕЛОСТОКА,

доводит до сведения о том, что с 1-го по 12-е февраля 1940 года будет произведена перерегистрация всех беженцев, проживающих в г. Белостоке и за городом (дачные места).

Регистрация для беженцев, проживающих по общежитиям, будет производиться на месте по общежитиям с 1 по 7 февраля, а беженцы, живущие в городе на частных квартирах, должны явиться с 7-12 февраля с. г. в канцелярию Горкома помбеза по ул. Сосновой, № 7 (отд. регистрации).

Председатель БУЦКИЙ.

## США и ЯПОНИЯ

Нью-Йорк, 30 января.

Вашингтонский корреспондент агентства Ассошиэйтед пресс сообщает, что по сведениям, полученным из авторитетных кругов, государственный секретарь США Хэлл информировал лидеров конгресса о том, что государственный департамент в настоящее время не склонен ввести эмбарго на вывоз товаров в Японию.

По мнению Хэлла, уже однажды прекращение действия японско-американского торгового соглашения должно дать понять Японии, что она должна уважать американские интересы в Китае.

По мнению официальных лиц, США избрали подходящий момент для того, чтобы разрешить все вопросы американо-японских отношений.

Они считают, что японо-китайская война истощила японские ресурсы, европейская война сделала еще большую зависимость Японии от торговли с США, Китай усилил свое сопротивление Японии, американский флот на Тихом океане стал значительно сильнее.

Часть американских газет считают, что США должны вести по отношению к Японии осторожную политику, ибо опасается, что ухудшением японо-американских отношений воспользуется Англия, которая попытается укрепить свою позицию в Восточной Азии.

(ТАСС).

## АНГЛО-ЯПОНСКИЕ ОТНОШЕНИЯ

Токио, 30 января. Инцидент с пароходом «Асама-мару» продолжает привлекать внимание всей японской печати.

Газеты требуют, чтобы правительство принял более решительные меры против Англии, так как «действия Англии ущемляют престиж Японии». Газета «Ниди ници» отмечает, что английский ответ на протест Японии является неудовлетворительным.

Газета «Кокумин» пишет: «ответ Англии вовсе не кажется вопросом о возвращении в Японию 21 германского пассажира, несмотря на то, что в протесте Японии такое требование содержится. Подобная позиция английского правительства является проявлением враждебности Англии к Японии».

На прес-конференции, состоявшейся 29 января, представитель министерства иностранных дел Японии заявил, что министерство вырабатывает второй протест Англии.

(ТАСС)



На здымку: група слухачоў вячэрній школы ў вёсцы Тышвиці, Беластоцкай області. Фота Сапір

## ФІЗКУЛЬТУРНАЯ РАБОТА Ў ШКОЛЕ

У 3-й сярэдній школе Беластока выбран вучнёўскі фізкультурны камітэт, які арганізуе і ўзначальвае вялікую пашацкую работу. У школе створан рад секцый, якімі ахоплена больш паловы вучнія.

60 вучнія штодзённа трэніруюцца на каньках. Школа заарападавала каток, які бяс платна прадастаўляецца вучням. 12 лепшых канькабежцаў прымуць удзел у школьніх спаборніцтвах.

Рыхтуеца да спаборніцтва хакейная секцыя. Асабліва заслужоўскімі інструктаром фізкультурны турнір тав. Дзэрэчынскі поспехамі баксёрская секцыя. Што

—

## ПА ГОРАДУ І ОБЛАСЦІ

## БІБЛІЯТЭКА ДЛЯ РАБОЧЫХ ШЭРСЦЯНАЙ ПРАМЫСЛОВАСЦІ

Беластоцкім абкомом профсаюза рабочых шэрсцяных прамысловасці арганізуе бібліятэку для рабочых—шэрсцяў. Стайды распрацаваны ў залежнасці ад зарплаты наймалынкаў. Пры зарплате 71—80 рублёў стайды складаю 23.9 капеекі да 1 кв. метра. Стайдка кватэрнай платы для больш высокааплачваемых рабочых вышый. Так, при зарплате ў 405—415 рублёў у месяц кватэрнай стайды складае 1 руб. 52 капеекі да 1 квадратові метра.

У кватэрках, дзе адсутнічаюць комунальныя паслугі, кватэрнай платы зношоўца падыходзіць на 10 пракцэнтаў ад асноўных ставак.

З непрацоўнага элемента будзе спаганіца кватэрнай платы 5 рублёў за кв. метр жылплошчы ў месяц.

## БЕЛАСТОЦКІ ПРОМКАМБІНАТ

У Беластоку існуе рад прадпрыемстваў, якія знаходзяцца ў ведзеніі аддзела масцівой прамысловасці.

Для наліпшэння кіраўніцтва гагы-мі прадпрыемствамі яны аб'яднаюцца з промамбінатам.

Горыканкамам вылучана спецыяльная камісія, якой даручана распрацоўка ўсе пытанні, звязаныя з арганізаційнай істага промкамбінату.

На работы, звязаныя з паразенем гадзінніка будзе адпушчацца 75 тысяч рублёў.

Нам. адказнага рэдактара

І. В. Каракоў

## ПОСМЕННАЯ СРЕДНЯЯ ШКОЛА ДЛЯ РАБОЧЫХ (